



la Convention
de la Baie James
et du Nord québécois

Comité d'examen des répercussions
sur l'environnement et le milieu social

ᑭᓄᓐᑲᓐᑲᓐ ᑲᓐᑲᓐ
ᑲᓐᑲᓐᑲᓐᑲᓐ
ᑲᓐᑲᓐ

COMPTE RENDU

326^e RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN

(Adopté)

DATE : Le 5 février 2015

ENDROIT : Bureau du COMEX
201, avenue du Président-Kennedy, bureau PK-2840
Montréal (Québec) H2X 3Y7

ÉTAIENT PRÉSENTS : André Boisclair, président, Québec
Daniel Berrouard, Québec
Robert Joly, Québec
Brian Craik, GNC
Philip Awashish, GNC

Secrétaire exécutive : Marie-Michèle Tessier

1) DÉBUT DE LA RENCONTRE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour est adopté tel que présenté.

2) ADOPTION DU COMPTE RENDU DE LA 325^e RÉUNION

Le compte rendu est adopté tel quel.

Action : Classer le compte rendu de la 325^e réunion

3) SUIVI DE LA CORRESPONDANCE

Les correspondances reçues entre le 12 janvier 2015 et le 30 janvier 2015 sont présentées à l'Annexe A.

Le COMEX a reçu via courriel, le 30 janvier dernier, la carte numérique des sites d'exploitation des mines sur le territoire de la Baie James de la part de **Sophie Trudel**, directrice de la restauration des sites miniers au MERN.

Le COMEX a aussi transmis, le 30 janvier 2015, une correspondance à l'Administratrice provinciale sur les résultats des tests de validation du système de destruction des cyanures pour le projet minier du lac Bachelor.

Le 2 février 2015, le COMEX a reçu un commentaire de Mme Christyne Tremblay, Administratrice provinciale, sur la procédure de participation publique du COMEX.

4) Procédure de participation publique aux travaux du COMEX

- a) Commentaires reçus
- *pour discussion*

ATTENDU QUE, le texte proposé a été commenté par Isaac Voyageur (Administrateur régional), Christyne Tremblay (Administratrice provinciale), le Comité consultatif pour l'environnement de la Baie James (CCEBJ) et l'Association d'exploration minière du Québec (AEMQ).

ATTENDU QUE, le texte proposé a été revu, commenté et corrigé par les membres suite aux suggestions reçues.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2015-0205-01 : d'adopter le texte sur la procédure de participation publique aux travaux du COMEX.

Action : Transmettre une correspondance aux deux Administrateurs les informant, s'ils n'ont pas d'objection, que le COMEX désire rendre publique la mise à jour de la procédure le plus rapidement possible.

5) Projet minier Whabouchi

- a) Recevabilité de l'étude d'impact
- *pour recommandation*

ATTENDU QUE, le COMEX a reçu, dans le cadre de l'évaluation des répercussions sur l'environnement et le milieu social du projet minier Whabouchi, les documents suivants :

- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Avis de projet – Version finale*, juillet 2011, 19 pages et 3 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Étude du potentiel archéologique – Nemaska Exploration, Projet Whabouchi*, par Archeo 08, décembre 2011, 28 pages;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Étude hydrologique – Projet Whabouchi – Nemaska Lithium – rapport final*, par WESA inc., avril 2012, 31 pages et 5 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Inventaire archéologique – Projet Whabouchi*, par Archeo 08, septembre 2012, 59 pages et 1 annexe;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Développement et exploitation d'un gisement de spodumène sur le territoire de la Baie-James – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social*, mars 2013, pagination multiple et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Whabouchi Project – Development and Operation of a Spodumene Deposit in the James Bay Territory – Environmental and Social Impact Assessment – March 2013*, pagination multiple et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Geochemical Characterisation of Waste Rock, Ore and Tailings – Whabouchi Project – James Bay Area, Quebec, Canada*, par Lamont inc., mars 2013, 45 pages et 5 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Développement et exploitation d'un gisement de spodumène sur le territoire de la Baie-James – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Résumé*, mai 2013, 65 pages;

- NEMASKA LITHIUM INC. *Résultats de la qualité de l'eau et de la modélisation pour la mine de lithium Whabouchi*, par Golder Associés Ltée, juin 2013, 47 pages et 5 annexes;
- Lettre de M. Guy Bourassa, de Nemaska Lithium inc., à M. Clément D'Astous, sous-ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, datée du 31 juillet 2013, concernant un addendum – Projet Whabouchi, Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social (bilan hydrique et modélisation de la qualité des effluents), 1 page et 4 pièces jointes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Réponses aux questions et commentaires du COMEX*, par Roche ltée, Groupe-conseil, avril 2014, pagination multiple et 12 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Mise à jour de l'étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Étude d'impacts sonores*, juin 2014, par Yockell Associés inc., 31 pages et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Validation des sites potentiels de fraie du doré jaune dans le lac des Montagnes – Rapport d'activités*, par Roche ltée, Groupe-conseil, octobre 2014, 13 pages et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Bilan et compensation des dommages sérieux aux poissons – Rapport d'activités*, par Roche ltée, par Roche ltée, Groupe-conseil, décembre 2014, 45 pages et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Modélisation de la dispersion des émissions atmosphériques – Rapport d'activités*, par Roche ltée, par Roche ltée, Groupe-conseil, décembre 2014, 131 pages et 1 annexe;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Résumé (Mise à jour)*, par Roche ltée, Groupe-conseil, décembre 2014, 44 pages;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet Whabouchi – Étude des impacts sur l'environnement et le milieu social – Prédiction de la qualité de l'effluent minier – Rapport d'activités*, par Roche ltée, Groupe-conseil, décembre 2014, 42 pages et 2 annexes;
- NEMASKA LITHIUM INC. *Projet de mine de spodumène Whabouchi – Modélisation de l'effluent minier*, par WSP Canada inc., décembre 2014, 39 pages et 2 annexes;

ATTENDU QUE, les documents suivants ont également été émis par l'Administrateur pour faire suite aux recommandations du COMEX :

- MDDELCC *Directive pour le projet minier Whabouchi*, par Direction de l'évaluation environnementale, janvier 2012, 19 pages;
- MDDELCC Questions et commentaires pour le projet de Whabouchi de développement et exploitation d'un gisement de spodumène sur le territoire de la Municipalité de la Baie-James par Nemaska Lithium inc., par Direction de l'évaluation environnementale des projets nordiques et miniers, octobre 2013, 43 pages;

ATTENDU QUE, l'analyse du dossier faite par le COMEX, en consultation avec différents ministères et organismes, démontre que l'étude d'impact, incluant les documents complémentaires, dont les versions anglaise et française du résumé de la mise à jour du projet, répond de façon satisfaisante aux exigences de la directive de l'étude d'impact datée du 2 février 2012.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2015-0205-02 : Le COMEX déclare que l'ensemble des documents déposés par Nemaska Lithium dans le cadre de l'évaluation des répercussions sur l'environnement et le milieu social du projet minier Whabouchi répond de façon satisfaisante à la directive ministérielle et permet de bien éclairer le public sur le projet déposé. Les audiences publiques peuvent donc être tenues dans 30 jours.

Action : Transmettre une correspondance à l'Administratrice provinciale mentionnant que l'information déposée dans le cadre du projet minier Whabouchi est complète et que les audiences publiques peuvent être tenues dans 30 jours.

- b) Consultations publiques
 - *pour discussion*

ATTENDU QUE, les élections pour le nouveau chef de Nemaska auront lieu le 11 mars et qu'un deuxième tour pourrait avoir lieu dans la semaine du 16 mars.

ATTENDU QUE, une rencontre entre le COMEX et Nemaska Lithium inc. aura lieu le 13 février 2015 pour discuter du déroulement des audiences publiques. Un compte rendu de la réunion sera produit.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2015-0205-03 : que les audiences publiques dans le cadre du projet minier Whabouchi se tiendront le lundi 30 mars 2015 à Nemaska et le 1^{er} avril 2015 à Chibougamau.

Action : Transmettre une correspondance à l'Administratrice provinciale l'informant des dates retenues pour la tenue des audiences publiques du projet minier Whabouchi.

6) Projet d'exploitation de gisements naturels d'agrégats sur les terres de catégorie II de Waskaganish

- a) Étude d'impact
- pour recommandation

ATTENDU QUE, les membres désirent obtenir des éclaircissements à propos des questions suivantes :

QC-1 : Étant donné la grande dimension et la durée à très long terme de la demande d'exploitation, le promoteur devra présenter si des cellules d'exploitation sont à privilégier sur les sites identifiés. De plus, suivant les informations obtenues, certains baux demandés ont déjà été consentis à d'autres utilisateurs, notamment pour la carrière CA-27 qui détient un bail exclusif. Le promoteur a-t-il évalué la possibilité d'un partage avec d'autres utilisateurs potentiels qui pourraient éventuellement s'approvisionner sur les mêmes sites?

QC-2 : Le promoteur devra clarifier les phases d'exploitation en lien avec les sites prévus, car il y a des discordances dans son document entre le calendrier de planification de la section 4.5 et la description de chaque phase d'exploitation de l'annexe 1.

QC-3 : Le promoteur devra détailler les travaux et les impacts prévus pour la construction et la modification des routes d'accès, notamment en indiquant les traversées de cours d'eau et en décrivant le type et la provenance des matériaux granulaires qui seront utilisés. De plus, étant donné la présence de nombreux milieux humides dans le secteur, il devra estimer la superficie impactée de ces milieux et décrire si d'autres options ont été envisagées.

QC-4 : Le promoteur devra indiquer de quelle façon il a informé les maîtres de trappe touchés par le projet et quelle a été leur réaction face aux exploitations proposées?

QC-5 : Dans les mesures d'atténuation proposées au projet, le promoteur mentionne que bien que quelques zones autour des sites archéologiques soient déjà perturbées, les zones toujours intactes sont considérées comme ayant un certain potentiel et que ces zones seront régulièrement inspectées et des fouilles d'inventaires archéologiques approuvés pourront être préalablement réalisées (à des intervalles rapprochés) avant les travaux de préparation et d'exploitation, surtout au site CA-27, situé près du site archéologique

**Compte rendu de la
326^e réunion du COMEX**

d'intérêt nommé Sander's Pond. À ce sujet, le promoteur devra confirmer si les zones d'intérêt toujours intactes seront régulièrement inspectées et si des fouilles d'inventaires archéologiques approuvés seront préalablement réalisées (à des intervalles rapprochés) avant les travaux de préparation et d'exploitation, surtout au site CA-27, situé près du site archéologique d'intérêt nommé Sander's Pond. Il précisera également si des inspections régulières pendant les phases de préparation et d'exploitation seront faites afin de contrôler les limites ciblées des sites et afin de vérifier la présence d'artéfacts.

EN CONSÉQUENCE, les membres du COMEX décident :

#2015-0205-04 : de transmettre une demande à l'Administratrice provinciale pour obtenir un complément d'information sur ces divers aspects du projet qui doivent être clarifiés avant d'émettre une recommandation.

Action : Envoyer une lettre à l'Administratrice provinciale.

7) VARIA

Sans objet.

8) DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE RENCONTRE

Les membres conviennent que la prochaine réunion aura lieu le vendredi 20 mars à 9h00 à Montréal au bureau du COMEX.

Annexe A
Suivi de la correspondance du 12 janvier 2015 au 30 janvier 2015

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Sites miniers abandonnés	Sophie Trudel MERN	André Boisclair COMEX	Carte numérique des sites d'exploitation des mines sur le territoire de la Baie James	Réception : 30 janvier 2015 (par courriel)	Accusé réception : 30 janvier 2015	
Révision de la procédure du COMEX sur la participation publique	Christyne Tremblay MDDELCC	André Boisclair COMEX	Commentaire de l'Administratrice provinciale sur la procédure de participation publique du COMEX.	Réception : 2 février 2015		
	Jean Picard CCEBJ	André Boisclair COMEX	Commentaires sur la mise à jour du document sur la participation publique	Réception : 26 janvier 2015	Accusé réception : 30 janvier 2015	
	Alain Poirier AEMQ	André Boisclair COMEX	Commentaires sur la mise à jour du document sur la participation publique	Réception : 27 janvier 2015	Accusé réception : 30 janvier 2015	
Projet minier Bachelor 3214-14-027	André Boisclair COMEX	Gilbert Charland MDDELCC	Questions et commentaires sur le rapport annuel 2013.	Transmission : 17 décembre 2014	- Accusé réception de Julie Bissonnette (12 janvier 2015) - Copie des questions transmises au promoteur (20 janvier 2015)	
	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay MDDELCC	Commentaires sur les résultats des tests de validation du système de destruction des cyanures	Transmission : 30 janvier 2015		
Projet minier de Métaux BlackRock 3214-14-050	André Boisclair COMEX	Gilbert Charland MDDELCC	Recommandation pour la demande de modification concernant les échéanciers de certaines conditions	Transmission : 17 décembre 2014	- Accusé réception de Julie Bissonnette (12 janvier 2015)	

Compte rendu de la
326^e réunion du COMEX

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet diamantifère Renard 3214-14-041	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Transmission d'un complément d'information à la demande de modification du CA : Rapport de modélisation de la dispersion des émissions atmosphériques	Réception : 12 janvier 2015		- pour recommandation
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Demande de modification au CA : Plan de compensation des milieux humides	Réception : 20 janvier 2015		- pour recommandation
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Transmission d'un complément d'information à la demande de modification du CA : mode d'entreposage du gaz naturel liquéfié dans le parc à carburant	Réception : 23 janvier 2015		- pour recommandation
Projet de la route 167 Nord - MTQ 3214-05-077	Mireille Paul MDDELCC	Marie-Michèle Tessier COMEX	Copie de la modification au CA : Programme de désaffectation et de restauration des sites affectés par les travaux sur le lot A	Réception : 16 janvier 2015		
Projet minier Éléonore 3214-14-042	Mireille Paul MDDELCC	Marie-Michèle Tessier COMEX	Copie des questions et commentaires pour la modification au programme de suivi de l'esturgeon jaune.	Réception : 9 janvier 2015		
	Mireille Paul MDDELCC	Marie-Michèle Tessier COMEX	Copie de la modification au CA : Concept d'aménagement final du parc à résidus miniers	Réception : 16 janvier 2015		

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet minier Whabouchi 3214-14-052	André Boisclair COMEX	Gilbert Charland MDDELCC	Report de la tenue des audiences publiques	Transmission : 17 décembre 2014	- Accusé réception de Julie Bissonnette (12 janvier 2015)	
	Mireille Paul MDDELCC	André Boisclair COMEX	Transmission de renseignements complémentaires : a. Résumé (mise à jour), version française b. Prédiction de la qualité de l'effluent minier c. Modélisation de la dispersion des émissions atmosphériques d. Validation des sites potentiels de fraie du doré jaune dans le lac des Montagnes	Réception : 9 janvier 2015		- Pour recommandation

*Compte rendu de la
326^e réunion du COMEX*

PROJET	DE	À	DOCUMENT	DATE	COMMENTAIRES	ACTION
Projet hydroélectrique Eastmain-1-A et dérivation Rupert 3214-10-017	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay MDDELCC	Suivi environnemental du projet OK : e. Cisco anadrome f. Omble de fontaine et chenaux de montaison g. Intégrité et utilisation des frayères multispécifiques dans la rivière Rupert h. Carbone organique total	Transmission : 13 janvier 2015		
	Mireille Paul MDDELCC	Marie-Michèle Tessier COMEX	Copie de la modification au CA : Suivi des espèces floristiques à statut particulier	Réception : 16 janvier 2015		
	Mireille Paul MDDELCC	Marie-Michèle Tessier COMEX	Copie de la modification au CA : Report des entrevues avec les utilisateurs cris de la rivière Rupert concernant les conditions de navigation	Réception : 16 janvier 2015		
	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay MDDELCC	Recommandation pour la demande de modification au CA : annulation des deux dernières années de suivi du carbone organique total	Transmission : 27 janvier 2015	- Demande de modification au CA reçue de la part de Mireille Paul le 20 janvier 2015.	
	André Boisclair COMEX	Christyne Tremblay MDDELCC	Suivi environnemental 2013 du projet OK : i. Intrusion saline dans la Baie de Rupert j. conditions de navigation des biefs Rupert – Consultation des utilisateurs cris	Transmission : 27 janvier 2015		